

Dear Phil,

I truly do enjoy reading your e-newsletter; there is such a void for community information among us Slovenian-Americans in the USA. Although most of your news is relating to the Cleveland area, I am interested in what is happening around the USA, and what other Slovenian communities are doing.

As an officer of the Univ. of Wis.-Milwaukee Slovenian Arts Council, I and my fellow council members are continually seeking performing artists from Slovenia or the Slovenian-American community whom we could showcase or help host in the Milwaukee area. I like to read your newsletter and get ideas for future programs here in Milwaukee.

Good luck to you in your endeavors and keep up the good work,

Christina Carroll
Milwaukee, Wisconsin
mcarroll5@wi.rr.com

Dear readers,

I am happy to post such positive responses that we receive from readers like Christina. We ask that interested contributors send information about their activities and events to us at info@clevelandslovenian.com

Regards,

Phil Hrvatin

Tom Lekan writes about his visit to Slovenia

Four of us, three Slovenian Americans, Joe Skerl, Deacon Lou Primosic of St. Basil the Great Church, Tom Lekan and Fr. Walt Jenne, an Irish Priest who spent 15 years living at St. Lawrence Church headed to Slovenia, Croatia, and Italy for ten days in September of this year. Each of us wanted to visit the place where our parents or grandparents were born, for Fr. Jenne, the Pastor of St. Basil the Great Church in Brecksville, it was to see all that he heard about from the Slovenians at St. Lawrence Church. Our visit started at a small Bed and Breakfast just outside of Ljubljana. We flew from Zagreb, Croatia and on to Split and Dubrovnik where we drove the beautiful coast for a couple of days and then back to Zagreb for a day tour. We then went back to Slovenia stopping in Zuzenberg for dinner and to explore some of Deacon Lou and Joe Skerl's heritage. We then drove north and spent a wonderful night and day in Ljubljana. On Saturday night we joined the locals along the Ljubljanica River listening to music and tasting "Union" beer. The next morning we went to church for a Slovenian mass and then had a private guide show us the city and the castle. We then headed for the coast of Slovenia to Portoroz and Piran. Ljubljana to Portoroz is amazing as it transforms from green mountains to a dry plain and then a beautiful coast. We ate fish in Piran and visited the casino and just took in the absolute beauty of this area. The next day we headed for Trieste, Italy. We had lunch in the center of town and observed this busy coastal city that was much larger than we ever expected. We headed for Bled for a two night stay in one of the most impressive and beautiful places on earth. In Bled

we had a wonderful guide named Monja who could talk about everything from politics to economics as well as the sites.

This trip made me feel so proud of my heritage as the Slovenian people are warm and friendly as well as prosperous and energetic. We were so fortunate to have wonderful local guides who could not only show us the sites but also discuss culture, government, politics, and economics. There is no doubt in my mind that Slovenia is a model of success. I also had the opportunity to have all of the food my grandmothers and mother made for me when I was a child. You may be able to find a McDonald's if you look real hard however there are local family owned restaurants everywhere. The care shown to the environment was overwhelming, the people love the land and never abuse it. Everywhere we went it was so clean and pristine. The efforts made to keep the history and culture alive again made me so proud to be a Slovenian.

By the way for those who are Croatian, I could write the same things about this beautiful country too. This was a trip of a lifetime and I want to go back soon.

A special thanks to Betty at Kollander Travel for making the trip perfect.

Tom Lekan
tlekan@gmail.com

Good afternoon, Phil . . .

Have been receiving your newsletter for a few weeks now and am enjoying it a lot.

I had written to you a few weeks ago telling you that I was from Cleveland originally but now live in Southern Maryland. I keep in contact with one of the DJs from www.247polkaheaven.com and he keeps me informed of all the polka events in the Ohio/PA area.

I'm a "wayward" Slovenian inasmuch as I married at 20 in 1971 and moved to Maryland more interested in the "rock" scene but over the last year or so I've had this desire to return to my roots. I'd love to communicate with folks back home that can fill me in about families, events, etc.

As far as a feature for your newsletter, I would just suggest that there be a "PenPals" section for those of us who may not be living in our hometowns and would like to reconnect with old acquaintances or folks from the "old neighborhood". If I could, I'd move back to Cleveland, but more than half my life has been lived right here in Maryland and I have family here now and I still work full time.

My family was originally from the St. Clair Avenue area although I grew up in Richmond Heights. My parents ran a bakery on St. Clair back in the 30's -- waaaaaaay before my time !!! My brothers were born in that area and attended the schools there. I was a very late in life baby and therefore do not recall any of that. However, I would LOVE to be in touch with folks who might remember my parents, the bakery or my brothers, John and Joe (Joe is now deceased but was drummer to several Cleveland-style polka bands including Pecon, Vadnal, Habat, etc.)

If you would consider such a format, I'd be truly grateful.

Thanks so much.
Viki PianECKi Tucker 240.441.8822 (Verizon cell)
pinkcaddy7@yahoo.com

Letters

Dear Phil,

Hope all's well with you. Thanks for always sending the newsletter!

Do you know anyone to forward this simple invitation to?
I had to decline. - Tim

Tim Pogačar, assoc. prof. of Russian and chair
president, Society for Slovene Studies

address:

Dept. of German, Russian & EAL

Bowling Green SU

Bowling Green, OH 43403

www.bgsu.edu/departments/greal/index.html

419-372-8028

372-2571 (fax)



From: David M. Cvet [david.cvet@gmail.com]
Sent: 29 October 2008 10:49
To: Timothy Pogacar
Subject: a new idea for heraldry

Dear Mr. Pogacar,



As the new President of the Royal Heraldry Society of Canada (RHSC) as of October 4, 2008 (<http://www.heraldry.ca>), I thought that it was time to create a Branch of the Society in Canada, namely, the Slovenija Branch. I have started to "bother" people about this idea, and am attempting to solicit Slovenians (Canadian and Americans) to participate in the forming of this Branch. The branch is "Slovenija Branch". I cannot be its President, but certainly can be one of its founding members. It would be a conflict of interest if I was anything else due to my position as President of the Society.

I feel that this would provide a good platform for the encouragement and education of Slovenian heraldry and Slovenian history.

I have started to create a website for the Branch, using an available sub domain that we have at the RHSC. The location of the website is <http://slovenija.heraldry.ca> This follows the procedures for the other branches, like <http://toronto.heraldry.ca> and so on.

Not all tabs are working as it is under development, but the one that you should check is "about the SB". Click on this one, and then you'll see a page describing the Branch. Click on "governing body" and scroll down.

I would like to ask if you would be agreeable to become part of the Branch in the position of a volunteer, as liaison and advisor to SSS. As a volunteer position, you have no influence nor responsibilities on the Branch's Board of Directors (yet to be formed). You can see that I have made myself one of the directors, as I am a member of the Society. The Board of Directors and the Executive must be RHSC members.

You may have another person in mind. If you or the other person wish to become more involved, he/she can consider a Director's position, but the person must become a member of the RHSC.

The position really doesn't require too much time, except to respond to a few emails from curious members.

If you are in agreement, could you compose your biography, as I would like to include bios for everyone on the governing body. Also, your preferred contact details. You can see other bios in the listing for ideas.

I hope that this is of interest to you or the SSS. I think we, as those of Slovenian heritage must do everything possible to promote and preserve Slovenian cultural heritage.

lep pozdrav,
David M. Cvet

Dear Mr. Hrvatin,

I'm not really sure how I started receiving your newsletter, but it has been wonderful. I grew up just outside Cleveland in Richmond Heights, but my parents married, lived, had a business and raised my brothers on and around St. Clair back in the 30's and 40's.

I have been away from the Cleveland area since the early 70s. I married young and pulled away from the polka scene but have had a desire rekindled to become reconnected with Cleveland Slovenian community and enjoy polkas again.

I don't know if you have space in your newsletter, but I have two requests: As I mentioned, my parents had a business on St. Clair and I would LOVE to hear from the some of the folks that might have been familiar with them. It was called Pianeck's Buttercrust Home Bakery. I think it was in the 6400 or 6800 block of St. Clair. They were John and Victoria Pianeck. My mom is at the Gateway Center in Euclid.

My other request is to mention that my older brother, John, has been ill for over a year now and has been in a nursing home in Painesville until recently. He has been moved to a new facility and I would love to hear from any of his friends so that I could give them his new address -- I don't have it right now, but if you print my email address, I'd be happy to pass it on to whoever may inquire.

Thanks so much for the great work you're doing on the newsletter and I would love to come to some of the events -- perhaps next summer. I also listen to www.247polkaheaven.com to hear about what's going on in and around Cleveland.

Nice to be back in touch with my "roots" . . .

Best wishes and happy holidays !!!

Viki Pianeck Tucker pinkcaddy7@yahoo.com



Dear Phil,

It may have been my SGSi membership that resulted in my being on your Distribution List for the Cleveland Slovenian Newsletter but I am delighted and look forward to each issue of the Newsletter. As a former Clevelander of the Collinwood area I still have family ties in the Cleveland area after having left there some seventy plus years ago and at present I am the only Slovenian resident of the Redneck Riviera for the past 50 years.

I really enjoy the Newsletter and please keep it coming.

Lep pozdrav,
Raymond F. Leskovec
Major, US Army (Ret)
Pensacola, FL. 32506
leskovec@cox.net

Dober dan Phil,

Per my good friend Steve Fon's suggestion, please add me to your newsletter:
mpiety1831@earthlink.net Sounds like a good idea to keep all Slovenes, especially outside of Cleveland, informed on cultural activities. Hvala lepa!

Josef Laposa, president
Indianapolis-Piran Sister City Committee
mpiety1831@earthlink.net

Hello Phil:

I enjoy your Slovenian News. It was very enjoyable reading. I hope you will be able to keep it sending it.

Thank you
Tony Moze
antonjr0014@sbcglobal.net

How about an "Angie's List" of the Slovenian community. Any homeowner knows how difficult it is to get a good, reliable contractor for any kind of services...

Lauren Merkys <
lnm331@sbcglobal.net

Exhibit of The Center for Slovenian Studies Center za slovenske študije at Cleveland State University



CSU Dean Gregory Sedlak, Prof. Luka Zibelnik, Barbara Martincic Zibelnik, Consul General Zvone Zigon, Irena Zigon at the CSU Slovenian Studies exhibit.

An Exhibit of The Center for Slovenian Studies at Cleveland State University is on display through the end of November at the CSU Library.

The exhibit, put together by librarian of Slovenian descent, Barbara Florjancic, includes photos and information about The Slovenian Studies Center/Center za slovenske študije, Slovenian language classes, as well as photographs and memorabilia pertaining to Slovenian culture.

The display is located on the first floor of the CSU Library, which can be accessed from Rhodes Tower. The exhibit is open during

regular Library hours: Monday through Thursday 7:30 am - 10:00 pm; Friday 7:30 am - 6:00 pm; Saturday 8:00 am - 5:00 pm; Sunday noon to 6:00 p.m. Parking is available on the corner of East 22nd Street and Chester Avenue. For more information, call 216-875-9734. You can also contact the Library's website at <http://www.ulib.csuohio.edu/>

V knjižnici Clevelandske državne univerze je do konca novembra na ogled razstava o Sloveniji, ki jo je pripravila knjižničarka slovenskega rodu Barbara Florjančič.

Na razstavi so na ogled razne fotografije, predmeti, plakati o Sloveniji, slovenske knjige, informacije o pouku slovenskega jezika ter o Centru za slovenske študije.

Razstava je v prvem nadstropju knjižnice v Stolpu Rhodes (Rhodes Tower), na ogled pa je v času delovanja knjižnice, od ponedeljka do četrтка med 7.30 zjutraj in 10. zvečer, ob petkih od 7.30 zjutraj do 6. zvečer, ob sobotah od 8. zjutraj do 5. popoldan, ob nedeljah pa od poldne do 6. ure popoldan. Parkiranje je mogoče na vogalu med 22. ulico East in Chester Avenue.

Za več informacij lahko pokličete na telefonsko številko 216-875-9734, ali pa si ogledate spletno stran: <http://www.ulib.csuohio.edu/>



Prof. Luka Zibelnik, Veronika Dolar CSU Economics, Barbara Martincic Zibelnik, Irena Zigon, Consul General Zvone Zigon at the CSU Slovenian Studies office.



Barbara Florjancic

The Slovenian Genealogy Society International, Inc.

SGSI Ohio Chapter Founded: 1997



The Slovenian-American Heritage Foundation was pleased to host Rose Marie Jisa as the keynote speaker for a discussion on Slovenian Genealogy and the activities of the Slovenian Genealogy Society International, Inc. The program was held on Tuesday, November 11th at 7:00 PM in the Lower Hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid.



During her presentation, Rose Marie spoke about the purpose and activities of the Slovenian Genealogy Society International, Inc. (SGSI) including their on-going effort to record oral histories from Slovenian Americans.

Plans are underway to bring their collection of over 400 books and pamphlets to the newly created Slovenian Museum an Achieves

www.smacleveland.org

Members of the SCGI returned with many stories from their September 2008 conference in Slovenia. During the conference Rose Marie was able to uncover a wealth of information on both the Maček and Dolinar sides of her family.

One of the most exciting projects is the SCGI oral history project. The Ohio Chapter of the Slovenian Genealogy Society International Inc. is recording and preserving oral histories of Slovenian

Immigrants and their descendants from the Greater Cleveland area so that future generations may have a better understanding of the lives and contributions people of Slovenian heritage have made to the history and culture of this area and in America. If you are interested in participating in the oral history preservation project, please call 440-230-2251 or email sgsipres.rmj@ameritect.net

Rose Marie Jisa is the founding president of both the Ohio Chapter of the SGSI and the South Florida State Chapter. She was employed as a secondary school educator and administrator for the Parma City Schools and was an adjunct professor at Cleveland State University. She received her BS in Education from Youngstown State University, a Master in Education from Kent State University and Doctoral work at the University of Akron School of Administration. In addition to her interest in genealogy, Ms. Jisa enjoys dancing, golf, swimming, reading, playing the buttonbox and clarinet.



Slovenian Society Home Hall, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

Planika & Mladi Glas



Mladi Glas & Planika Slovenian Folklore Dance Group

Director: Danny Sustar

Phone: (905) 824-5287

Address: 3294 Anderson Court, Mississauga, Ontario, L5N2Y3

Email: Danny.Sustar@mladiglasplanika.org

Website: www.MladiGlasPlanika.org

Hi Phil

Sorry I missed you last Saturday when I was in Cleveland. I am trying to update the contact information that appears a number of Slovenian website and I noticed we are not listed on yours. I would greatly appreciate if you could add our contact information on your website. With permission from you I would also like to add a link to your website from ours. Let me know if you don't mind me doing this as well.

Thank you for helping out our group!!

Zivijo!!!!

Danny Sustar



On The Road Again!

Mladi Glas & Planika Slovenian Folklore Dance
Group website

<http://www.mladiglasplanika.org/index.php>

Our bus trip back to Cleveland to celebrate Martinovanje at the Slovenian narodnem domu on St Clair Ave was a huge success. On Saturday November 8th 2008 we made the trek on down to Cleveland for the second time this year. The bus ride was enjoyable because we shared the ride with friends from a group of Belo Krajnski Toronto members. In Cleveland we were received like royalty with a dinner fit for a king. Our performance was praised by all including the friends of the Belo Krajnski Club that aren't even Slovenian. Our bus driver, Fred, did a wonderful job bringing us down safely and on time. After a great dinner and memorable performance we had to leave and the band escorted us onto the bus. Actually the band entered the bus and we took them with us. But they had to return to their families so we couldn't keep them. For some performance shots click here and enjoy.

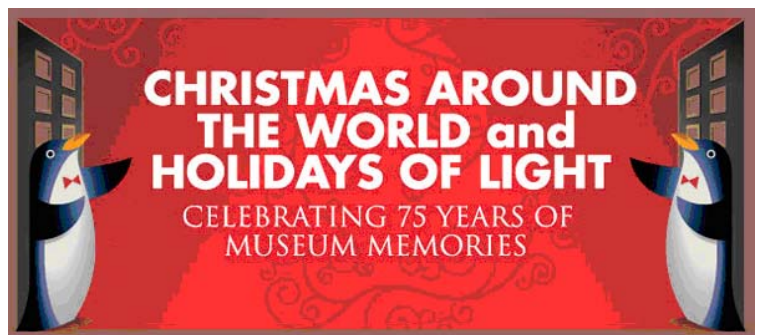
CHRISTMAS AROUND THE WORLD & HOLIDAYS OF LIGHT



On Saturday, November 29 2008, members of the *Slovenian Cultural Center* will take part in Chicago's Museum of Science and Industry's Christmas Around the World event. The Slovenian performance will be held at 2:45 p.m. A bus will depart from the Center on Saturday at 1:00 p.m. Please contact the Center to reserve a seat on the bus. The SCC is located at 14252 Main Street Lemont, Illinois 60439 Telephone 630-243-0670 secretary@slovenian-center.org

The Museum of Science and Industry

The Museum halls will be decked, holiday singers and dancers will be joyously kicking off the festivities and the sparkle of more than 50 trees will greet you at this year's Christmas Around the World and Holidays of Light. We couldn't resist one more chance to pay homage to our "Diamond Anniversary" and more than seven decades of imagination, invention and inspiration with the theme "Celebrating 75 Years of Museum Memories."

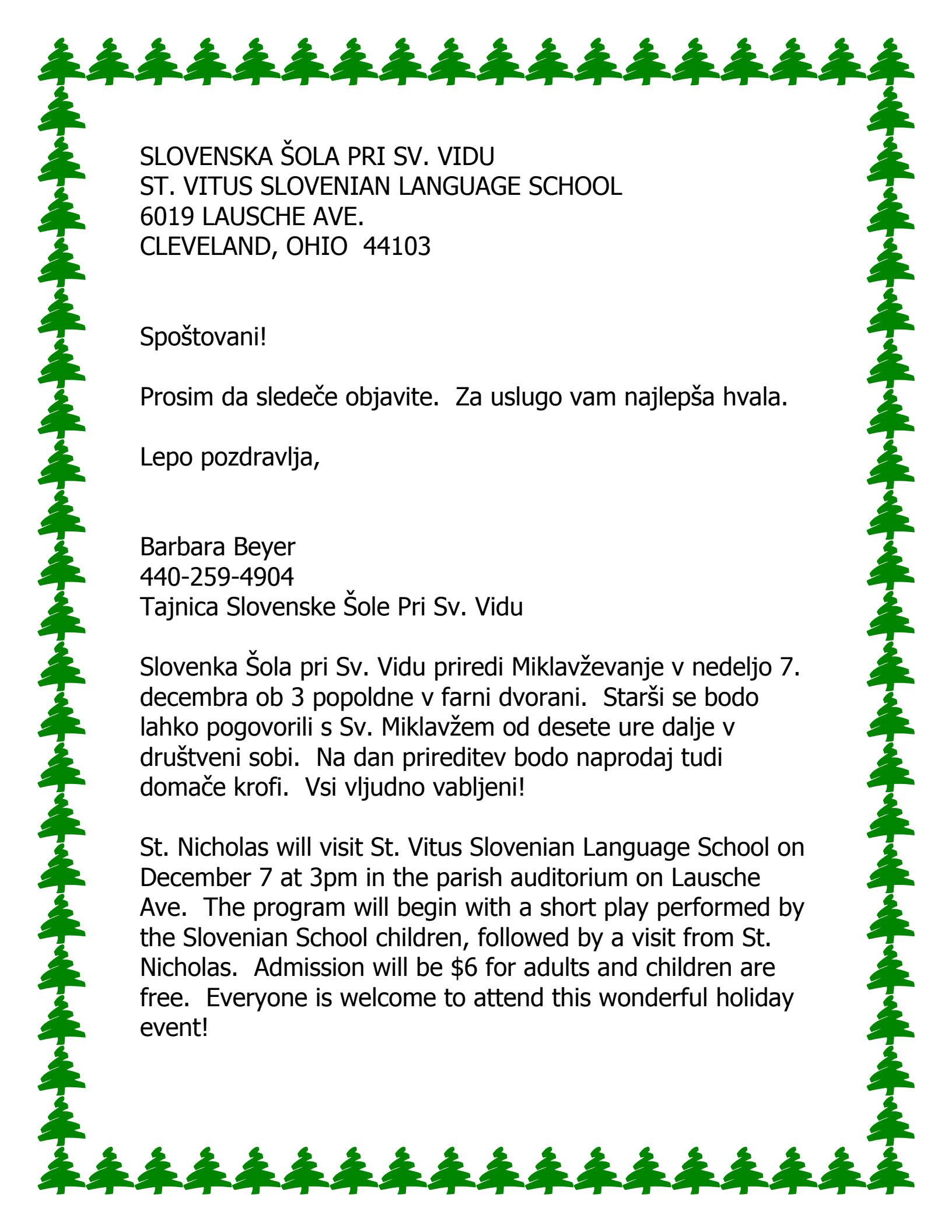


The Museum's grand 45-foot tree will be decorated with shimmering ornaments representing the Museum's iconic exhibits, while fun-loving "penguins" play under the tree and welcome Museum guests to our very own South Pole. (Or maybe just the South Pole of Chicago.)

More than 50 trees—including the new Bulgaria tree—will be beautifully decorated by members of Chicago's ethnic communities. Stroll through the trees on the Main Level, enjoy intermittent falling "snow" and savor the performances of various dance and choral groups every day of the week on the Holiday Stage, adjacent to the East Court.

Chicago's Museum of Science and Industry, one of the largest science museums in the world, is home to more than 35,000 artifacts and nearly 14 acres of hands-on exhibits designed to spark scientific inquiry and creativity. We have welcomed more than 175 million guests in our 75 years, and our ongoing mission has been to inspire the inventive genius in all of them with world-class, permanent exhibits such the U-505 Submarine, the only German U-boat in the United States; or world-premiere temporary exhibits such as 2008's Smart Home: Green + Wired.

Source: <http://www.msichicago.org/whats-here/exhibits/christmas-around-the-world/>



SLOVENSKA ŠOLA PRI SV. VIDU
ST. VITUS SLOVENIAN LANGUAGE SCHOOL
6019 LAUSCHE AVE.
CLEVELAND, OHIO 44103

Spoštovani!

Prosim da sledeče objavite. Za uslugo vam najlepša hvala.

Lepo pozdravlja,

Barbara Beyer
440-259-4904
Tajnica Slovenske Šole Pri Sv. Vidu

Slovenka Šola pri Sv. Vidu priredi Miklavževanje v nedeljo 7. decembra ob 3 popoldne v farni dvorani. Starši se bodo lahko pogovorili s Sv. Miklavžem od desete ure dalje v društveni sobi. Na dan prireditve bodo naprodaj tudi domače krofi. Vsi vljudno vabljeni!

St. Nicholas will visit St. Vitus Slovenian Language School on December 7 at 3pm in the parish auditorium on Lausche Ave. The program will begin with a short play performed by the Slovenian School children, followed by a visit from St. Nicholas. Admission will be \$6 for adults and children are free. Everyone is welcome to attend this wonderful holiday event!



Current & Future Events

September 25 - December 10 - *A River's Gifts:*

Archeological Excavation of the Ljubljana River in Photographs. Embassy of Slovenia, Washington, DC,

November 20 & 21

Screening of Rooster's Breakfast. Slovenian official Oscar Submission for best foreign film. AFI Silver, Silver Spring, MD, 11/20 at 9:45 pm, 11/21 at 10.00 pm.

November 6 – 25

AFI EU Film Showcase. 21st annual AFI European Film Showcase, a firstclass selection of films from EU member states. AFI Silver, Silver Spring, MD.

November 7 – 20

At The Crossroads: Slovenian Cinema. AFI Silver, Silver Spring, MD.

October 22 – November 30 –

"Honey Brown Eyes", play about two soldiers during the conflict in Bosnia. Written by *Stefanie Zdravec.* *Theater J,* Washington, DC.

November 19 – Screening of a documentary *"All Slovene, all Russian, all English, and all cosmopolitan - the portrait of Janko Lavrin (1887 – 1986)"*, with author Dragan as guest.

Embassy of Slovenia, Washington, DC, Nov. 19, 2008, 7 p.m. Free, open for public.

December 6 – *St. Nicholas Social Evening.* North Chevy Chase Christian Church, 4.30 pm.

Former Slovenian Ambassador to the U.S. Nominated for Foreign Minister

Ljubljana, November 11 -

Newly elected Prime Minister of Slovenia Borut Pahor presented on Tuesday the candidates for his new government cabinet. Pahor said the 18-member cabinet, which includes seven non-partisan candidates, a record five women and a few surprise names, would be capable of "surmounting all obstacles".



Foreign Minister-nominee Mr. Samuel Žbogar

Samuel Žbogar, who you very well know as a former Ambassador of Slovenia to the United States, is nominated as the Foreign Minister. Quizzed about the selection of Samuel Žbogar for foreign minister (it was unclear until the very last who the nominee would be), Pahor said he held many consultations on who would be the best man for the post. He is convinced that Žbogar is indeed the best choice.

The negotiations on the composition of the cabinet were tough, "but everyone's patience

has paid off," he said. Pahor highlighted the ministers of finance, economy, labor and development as the key portfolios that would be "vital for Slovenia's success" at least in the first year in office.

Pahor said he would submit the list to parliament by Thursday evening, giving the executive bodies of the coalition parties enough time to give their go-ahead. That way the parliament could still carry out the hearings next week and take a vote on Friday.

UL Students Take Win at iGEM

Ljubljana, November 10 -

Students from the University of Ljubljana recently came first in the general ranking at the international competition on research projects (iGEM) in the field of synthesis biology at MIT in Boston.



Slovenian students at MIT after winning first prize.

Slovenian students also won first place and gold for researches in the area of health and medicine.

The group of Slovenian students achieved this amazing success against an opposition of another 83 participating teams, mostly from the United States, and 21 of them from Europe.

The research group from Slovenia was working during summer under the mentorship of National Institute of Chemistry Slovenia as well as University of Ljubljana, and build up a project on preparation of new sorts of vaccines against the bacteria, causing stomach and intestine cancer.

At The Crossroads: Slovenian Cinema

Washington, November 7-20 - Slovenian film industry is receiving a special attention this November at the cultural center AFI Silver in Silver Spring, MD.



Beneath her window, Metod Pevec, 2003.

With a program of 8 Slovenian movies, from past and present times, Washington movie-goers will get a chance to really experience the Slovenian cultural character, country's expression of it's identity, and last but not least, it's take on the global narratives, as it is reflected through the Slovenian cinema.

Slovenia's turbulent history did not prevent this small nation to sustain it's national cinema, and the overview of Slovenian films

on view at the AFI this month will be a reminder of just that.



Raft of the Medusa, Karpo Godina, 1980.

You may still be able to view the following Slovenian films:

BENEATH HER WINDOW (*Pod njenim oknom*), Friday, Nov. 14, 5 pm

DANCE IN THE RAIN (*Ples v dežju*), Nov. 17, 5 pm

GUARDIAN OF THE FRONTIER (*Varuh meje*), Nov. 12, 8:45 pm, Nov. 20, 9:15 pm

IDLE RUNNING (*V leru*), Nov. 18, 5 pm

RAFT OF THE MEDUSA (*Splav meduze*), Nov. 12, 5 pm, Nov. 19, 5 pm

SPARE PARTS (*Rezervni deli*), Nov. 13, 5 pm, Nov. 15, 12:45, Nov. 20, 5 pm

SWEET DREAMS (*Sladke sanje*), Nov. 13, 7 pm, Nov. 19, 9 pm

VESNA (*Vesna*), Nov. 16, 9:30

Theater and Cultural Center AFI Silver in Silver Spring offers detailed description of the movies' plots, schedule, and offers online ticket purchasing.

Visit [their web site](#) for more information.

AFI EU Film Showcase

Washington, November 6-25 - AFI has organized for the month of November its 21st annual European Film Showcase.

This first-class selection of films from EU member states includes film festival award winners, box office hits, as well as U.S. premieres.



Rooster's Breakfast, Marko Naberšnik, 2007

Slovenia is participating with a film by Marko Naberšnik, titled Rooster's Breakfast (*Petelinji zajtrk*), which is Slovenia's official Oscar's submission for Best Foreign Language Film.

Rooster's Breakfast is scheduled for Nov. 20 at 9 pm and Nov. 21 at 10 pm.

For more information, visit the [AFI's web site](#).

Two New Slovenian Publications in the U.S.

November 6, by Robert Smith of Global Village - Saddened by the loss of its longtime newspaper, Northeast Ohio's Slovenian-American community suddenly has some bright news. Two new publications will compete for the allegiance of the largest Slovenian population outside of Europe.

The community lost its trusty compass in August when Ameriška Domovina, or American Home, closed its St. Clair Avenue shop, ending an astonishing 110-year press run.

Quickly into the void came **Glas Naroda, the People's Voice**, published by local Slovenian-Americans.

Next week, another local team plans to launch the monthly **Slovenian American Times**, targeting the 50,000 Slovenian-Americans of North east Ohio. English Editor Breda Loncar said she and her volunteer staff hope to win an audience with quality journalism and local ethnic news.



Ameriška domovina was being published for 110 years.

"We hope to keep the community connected," said Loncar, a Slovenian immigrant and the curriculum director of Willoughby-Eastlake schools. "All of us have remained faithful to the Slovenian cause."

The first edition will be mailed free Nov. 15 to 20,000 people, she said. To get on the mailing list, go to slovenianamericantimes.com.

Screening of a Documentary on Life of Janko Lavrin

November 19, 2008 – Embassy of Slovenia will host a screening of a documentary on life of Janko Lavrin on November 19, 2008 at 7 pm.

The documentary "**All Slovene, all Russian, all English, and all cosmopolitan - the portrait of Janko Lavrin (1887 – 1986)**" tells the life story of a Slovene intellectual, who spent most of his time abroad, first in Russia and then in Great Britain; but never forgot that he was a Slovene, born in Krupa, Bela krajina.

In 1915, as a young journalist he reported from the Balkan about World War I.



Janko Lavrin

Although Lavrin continued his journalistic career in England, he soon found his life's calling as a literary historian, essayist and translator of Slavic literature. From 1923 until his retirement in 1953, Lavrin was professor of modern Russian literature at the University of Nottingham.

He was actively involved in organizing Slavic studies at other universities in Great Britain, e.g., in Glasgow and London.

For Slovenians, he was especially important as the ambassador of the Slovene literature.

This documentary was produced by the screen writer and director Ana Nuša Dragan, who will be present at the screening. The event is free and open for the public.

St. Nicholas Social Evening

Washington, December 6 – The members of the Bishop Barage Society #257 of the KSKJ (American Slovenian Catholic Union) invite you, your family and friends to join them at the 44th annual Slovenian St. Nicholas Social Evening, also known as *Slovensko Miklavževanje*.

The event will take place in North Chevy Chase Christian Church on December 6, doors open at 4.30 pm, program begins at 5.30 pm.



St. Nicholas

Activities will begin with a season program, featuring children's program. For information on children's participation, call Chris Bohince at 301-622-2934. The visit by Saint Nicholas, accompanied by angels and devils, will follow the program. St. Nicholas will oversee the distribution of gifts.

Slovenian food, including sauerkraut, and traditional pastries will be available for sale.

Admission is free for members, and all children through 13. A donation of \$3 will be requested of other attendees.